

التجارة الخارجية بالأسعار الجارية ماي 2024

Commerce Extérieur aux prix courants Mai 2024

L'INS publie et commente les chiffres du commerce extérieur corrigés des variations saisonnières et des effets calendaires. Ce traitement permet d'avoir une lecture plus fidèle de la conjoncture en suivant l'évolution par rapport au mois ou au trimestre précédent. Dans ce qui suit, toutes les données sont donc corrigées des effets de la saisonnalité, des jours ouvrables et ceux dus aux événements particuliers du calendrier qu'ils soient fixes, telles que les fêtes nationales, ou mobiles, tels que le ramadan ou les fêtes religieuses.

يصدر المعهد الوطني للإحصاء النشريات التحليلية للتجارة الخارجية بعد معالجة البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية والرزنامة. حيث تمكن هذه العملية من قراءة وتحليل أكثر دقة وموضوعية للوضع الاقتصادي من خلال متابعة التطورات الشهرية والثلاثية. فيما يلي، تتم معالجة جميع البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية، تأثيرات أيام العمل وتلك الناجمة عن أحداث تقويمية معينة، سواء كانت ثابتة مثل الأعياد الوطنية، أو متحركة مثل رمضان أو الأعياد الدينية.

تطور المبادلات التجارية:

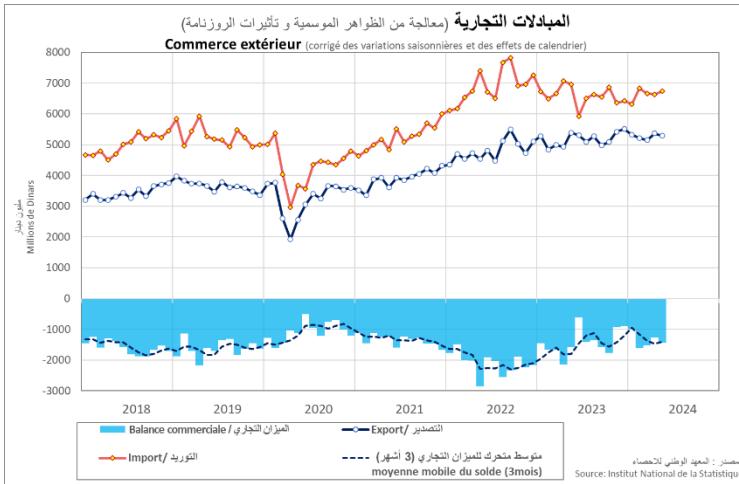
Evolution des échanges commerciaux :

En mai, les échanges commerciaux se sont caractérisés par une baisse des exportations de 1,3% tandis que les importations ont augmenté de 1,5% et ceux par rapport au mois précédent.

Hors produits énergétiques, les exportations ont quasi stagné (0,1%), tandis que les importations ont connu une augmentation de 6%.

سجلت المبادلات التجارية لشهر ماي 2024 بالمقارنة بالشهر السابق، انخفاضا في الصادرات بنسبة 1.3%، مقابل ارتفاعا في الواردات بنسبة 1.5%.

دون اعتبار منتجات الطاقة، شهدت الصادرات شبه استقرار بنسبة 0.1%، بينما ارتفعت الواردات بنسبة 6%.



التغيرات الشهرية Variations mensuelles

| mai-2024 | 2024 ماي | avr-2024 | 2024 أفريل | mars-2024 | 2024 مارس | févr-2024 | 2024 فيفري | |
|----------|----------|----------|------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------------------|
| -1,3% | | 4,1% | | -1,3% | | | | Exportations/الصادرات |
| 1,5% | | -0,5% | | -2,4% | | | | Importations/الواردات |

Balance commerciale / الميزان التجاري

| mai-2024 | 2024 ماي | avr-2024 | 2024 أفريل | mars-2024 | 2024 مارس | |
|----------|----------|----------|------------|-----------|-----------|----------------------------------|
| -1442,1 | | -1268,0 | | -1516,0 | | الميزان التجاري/Solde commercial |
| 78,6% | | 80,9% | | 77,3% | | نسبة تغطية/Taux de couverture |

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Evolution du déficit commercial mensuel

En mai 2024, le déficit commercial mensuel s'est creusé par rapport au mois précédent pour atteindre 1442,1 MD, contre 1268 MD au mois d'avril.

Le taux de couverture des exportations par rapport aux importations a perdu de 2,3 points par rapport à avril 2024 pour s'établir à un taux de 78.6%.

تطور العجز التجاري الشهري

في شهر ماي 2024، بلغ العجز التجاري الشهري 1442.1 م د، مقابل 1268 م د في أفريل. وقد انخفضت نسبة تغطية الصادرات بالواردات ب 2.3 نقطة لتبلغ 78.6%.

لégère baisse des exportations :

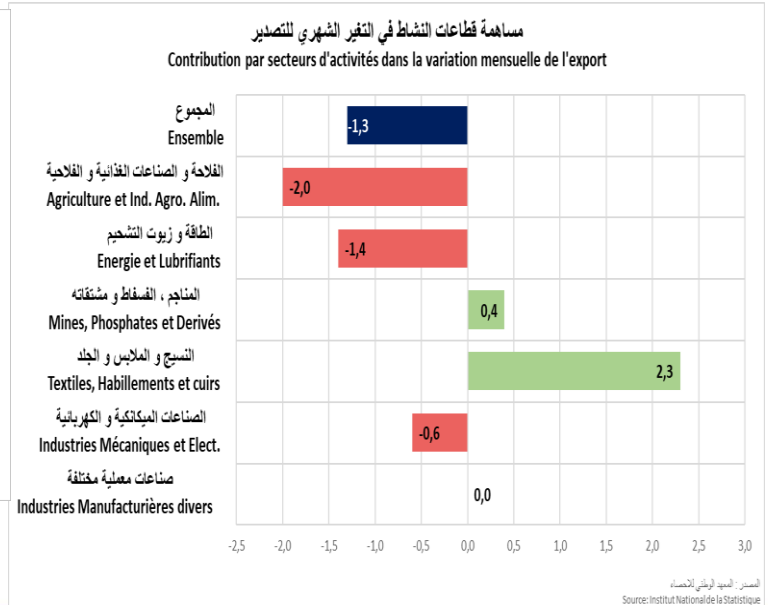
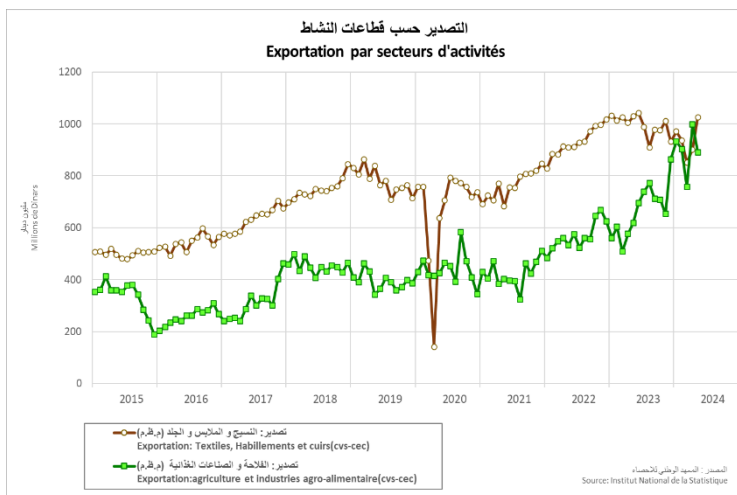
En mai, les exportations ont diminué de 1,3% par rapport au mois précédent, en raison des baisses enregistrées dans certains secteurs. Notamment, le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire qui a enregistré une diminution de 10,9%. Le secteur de l'énergie et des lubrifiants a également subi une diminution avec un taux de -26,1%. Par ailleurs, l'industrie mécanique et électrique a connu une légère diminution de 1,5%.

D'autre part, d'autres secteurs ont observé des augmentations. En effet, les exportations du secteur de textiles, habillement et cuir ont connu une croissance de 13,9%, avec une hausse notable de 15,7% pour le secteur du textile et de l'habillement et de 6,7% pour celui du cuir et des chaussures. De plus, le secteur des mines, phosphates et dérivés a affiché une croissance significative de 18,3%. Tandis que Les exportations des industries manufacturières diverses ont quasi stagné à 0,4%.

انخفاض طفيف في الصادرات :

في شهر ماي، انخفضت الصادرات بنسبة 1.3% مقارنة بالشهر السابق، وذلك نتيجة التراجع المسجل في بعض القطاعات. وقد سجل قطاع الفلاحة والصناعات الغذائية انخفاضا بنسبة 10.9%. كما شهد قطاع الطاقة وزيوت التشحيم انخفاضا ملحوظا بنسبة (-26.1%). علاوة على ذلك، شهدت الصناعات الميكانيكية والكهربائية انخفاضا طفيفا بنسبة 1.5%.

في المقابل شهدت صادرات بعض القطاعات الأخرى تحسنا، نذكر منها قطاع النسيج والملابس والجلود بنسبة 13,9%، مع ارتفاع ملحوظ بنسبة 15,7% لقطاع النسيج والملابس و6,7% لقطاع الجلود والأحذية، كما سجل قطاع المناجم والفسفاط ومشتقاته تحسنا ملحوظا بنسبة 18,3% في حين سجلت صادرات الصناعات المعملية المختلفة شبة استقرار بنسبة 0.4%.



لégère hausse des importations :

Au mois de mai, les importations ont affiché une croissance de 1,5%, soutenue principalement par la hausse significative des importations de matières premières et de demi-produits, qui ont augmenté de 14,6%.

Par ailleurs, après deux mois de baisses, les importations de produits alimentaires ont rebondi de 20%.

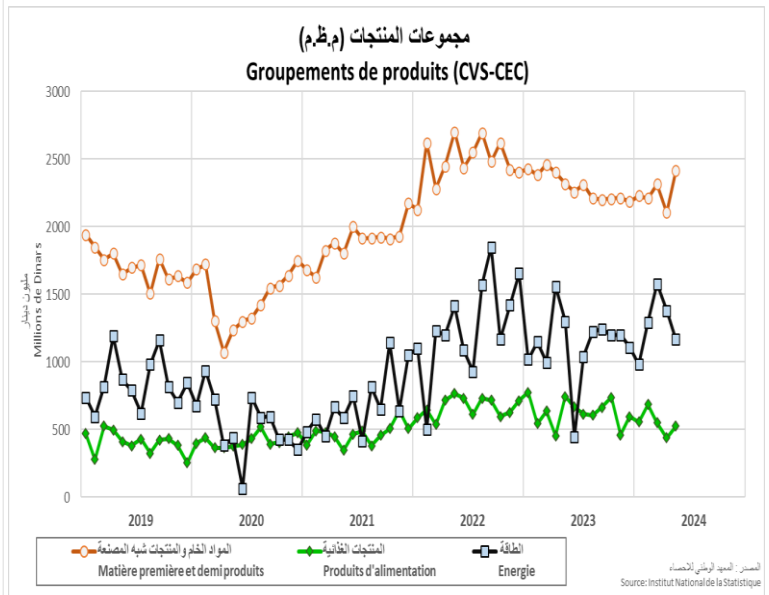
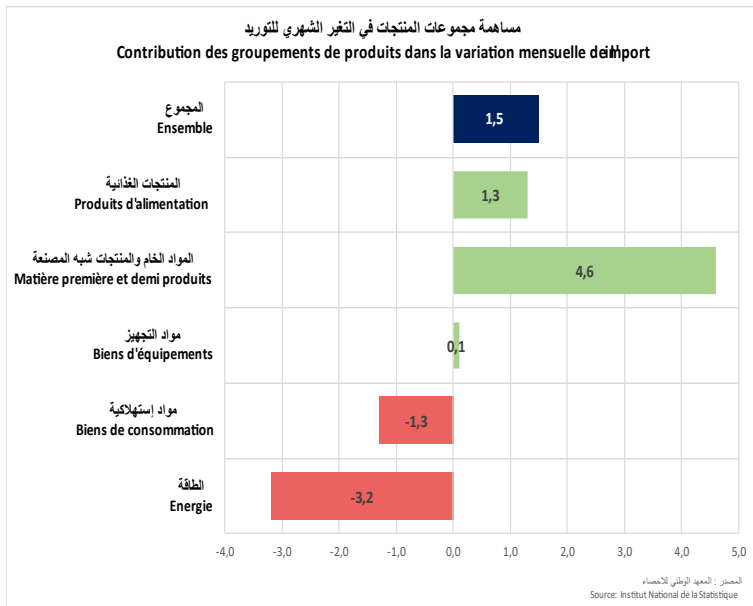
En revanche, les achats de biens d'équipement sont restés quasi stables avec une légère hausse de 0,6%. Les importations de produits énergétiques ont continué de diminuer pour le deuxième mois consécutif, enregistrant une baisse de 15,4%. De même, les biens de consommation ont également subi une baisse, de 5,4%.

زيادة طفيفة في الواردات:

في شهر ماي، سجلت الواردات ارتفاعًا بنسبة 1.5%، نتيجة الزيادة الهامة في واردات المواد الأولية و نصف المصنعة التي ارتفعت بنسبة 14.6%.

من ناحية أخرى، وبعد شهرين من التراجع، ارتفعت واردات المنتجات الغذائية بنسبة 20%.

في المقابل، سجلت مشتريات مواد التجهيز شبه استقرار حيث ارتفعت بنسبة 0,6%. وواصلت واردات منتجات الطاقة تراجعها للشهر الثاني على التوالي، بنسبة 15.4%، كما، شهدت السلع الاستهلاكية انخفاضًا بنسبة 5.4%.



Répartition géographique :

Les exportations vers l'Union européenne ont augmenté de 6,1%, avec une forte hausse de 28,3%, vers l'Allemagne. Pour l'Espagne la hausse est de 7,9%, l'Italie 1,7% et la France de 1,3%.

De même, les exportations vers les pays du union du Maghreb ont repris avec une hausse de 27,2%, malgré la baisse de 29,7%. Enregistré avec l'Égypte

D'autre part, les exportations ont enregistré une baisse avec les États-Unis (-22,5%), le Royaume-Uni (-14%), et la Russie (-20,4%).

Les importations en provenance de l'Union européenne ont quasi stagné. Des augmentations significatives sont observées avec l'Italie (+39,1%) et l'Espagne (+33,7%). En revanche, des diminutions ont été enregistrées depuis l'Allemagne (-3,9%), Malte (-49,5%), et les Pays-Bas (-18,9%).

Les importations en provenance de la région du Maghreb ont augmenté, de 9,3%, avec une forte augmentation de 35,3% depuis l'Égypte. En revanche, les importations en provenance de Russie ont baissé de 35,6%, celles de Chine de 2,6%, du Royaume-Uni de 6,6%, et de la Turquie de 9,3%. Cependant, les importations en provenance de Suisse ont enregistré une hausse de 113,1% et des États-Unis de 36,1%.

شهدت الصادرات إلى الاتحاد الأوروبي ارتفاعا بنسبة 6.1%، مع زيادات ملحوظة إلى ألمانيا بنسبة 28.3%، وتحسنا مع إسبانيا 7.9%، وإيطاليا 1.7%، وفرنسا 1.3%.

في نفس السياق، انتعشت الصادرات إلى مجموعة دول الاتحاد المغرب العربي، حيث ارتفعت بنسبة 27,2%، رغم التراجع بنسبة 29,7% المسجل مع مصر.

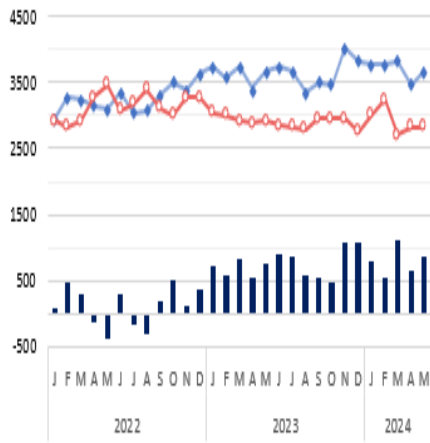
في المقابل، سجلت الصادرات انخفاضا مع الولايات المتحدة (-22.5%)، والمملكة المتحدة (-14%)، وروسيا (-20.4%).

على مستوى الواردات تبرز النتائج شبة استقرار مع الاتحاد الأوروبي. وقد شهدت زيادة ملحوظة مع إيطاليا (+39.1%)، وإسبانيا (+33.7%). في المقابل، سُجلت انخفاضا مع ألمانيا (-3.9%) ومالطا (-49.5%) وهولندا (-18.9%).

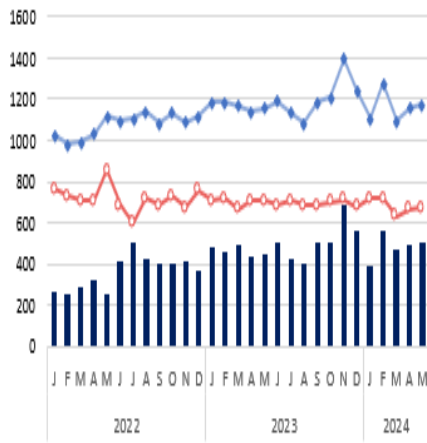
وارتفعت الواردات من بلدان المغرب العربي بنسبة 9.3%. وقد ارتفعت مع مصر بنسبة 35.3%.

في المقابل، انخفضت الواردات من روسيا بنسبة 35.6% ومن الصين بنسبة 2.6% ومن المملكة المتحدة بنسبة 6.6% وكذلك تركيا بنسبة 9.3%. من ناحية أخرى، سجلت الواردات من سويسرا ارتفاعا بنسبة 113.1% والولايات المتحدة بنسبة 36.1%.

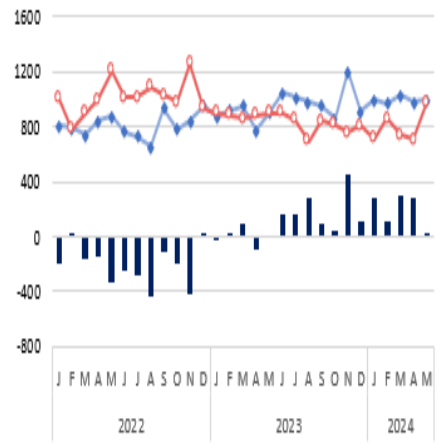
الاتحاد الأوروبي / Union européenne



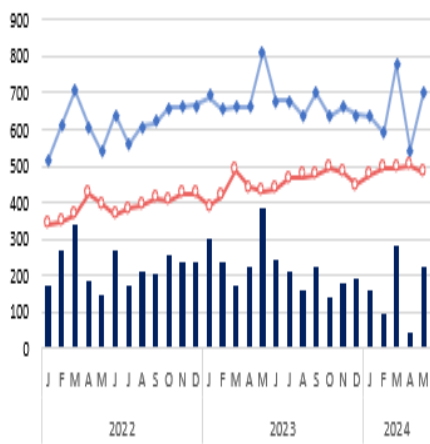
فرنسا / France



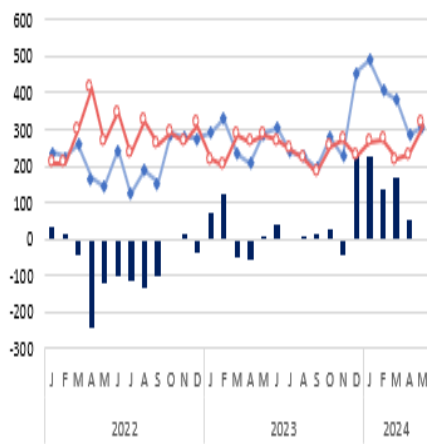
إيطاليا / Italie



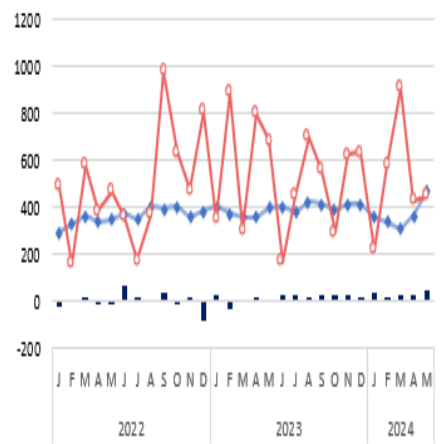
ألمانيا / Allemagne



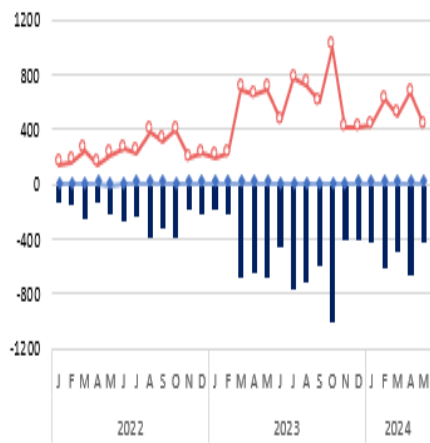
إسبانيا / Espagne



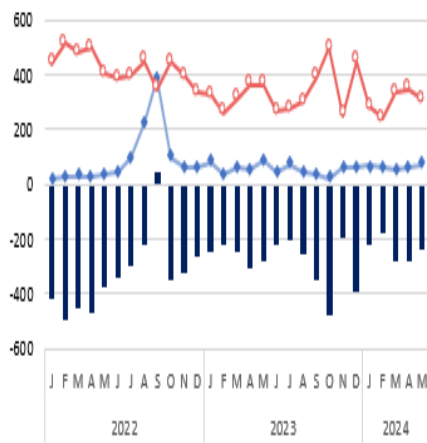
بلدان المغرب العربي / Pays du Maghreb



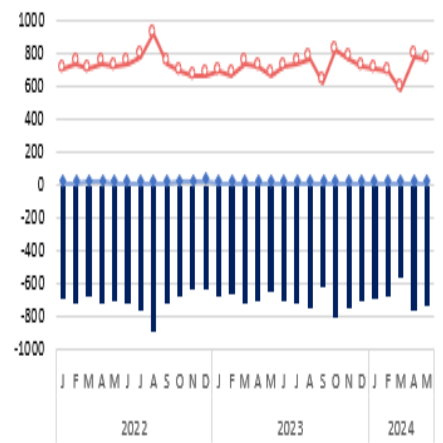
روسيا / Russie



تركيا / Turquie



الصين / Chine



التوريد (م. ب.م.) Import (CVS-CEC)
التصدير (م. ب.م.) Export (CVS-CEC)
الميزان التجاري (م. ب.م.) Solde (CVS-CEC)

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

CVS-CEC: corrigé des variations saisonnière et les effets de calendrier

م. ب. م. : معالجة من الظواهر الموسمية